

# CORRIGE

**Ces éléments de correction n'ont qu'une valeur indicative.  
Ils ne peuvent en aucun cas engager la responsabilité des  
autorités académiques, chaque jury est souverain.**

**Session 2006**

**BACCALAUREAT GENERAL**

**ALLEMAND**

**Langue vivante 2**

**Série S**

*Série S :*

*Durée 2 heures - coefficient 2*

L'usage de dictionnaire et des calculatrices est interdit.

**CORRIGE**

<b>Compréhension :</b>	<b>10 points</b>
<b>Expression :</b>	<b>10 points</b>

## CORRECTION ET BAREME KURT TS LV1

### COMPREHENSION

Lesen Sie den Text von Zeile 1 bis zur Zeile 24!

I- Den Anfang des Textes kann man so aufteilen:

- Abschnitt 1: Zeilen 1→ 9
- Abschnitt 2: Zeilen 10→ 14
- Abschnitt 3: Zeilen 15→ 18
- Abschnitt 4: Zeilen 19→ 24

Unten finden Sie Aussagen über Kurt Masur:

- a- Kurt Masur spricht über die Situation der Kultur in seiner Heimat.
- b- Kurt Masur reagiert auf ein Klischee über die Deutschen und die deutsche Art, ein Orchester zu dirigieren.
- c- Kurt Masur erklärt die Rolle der Kunst und insbesondere der Musik bei der Ausbildung der Jugend.
- d- Er kommentiert seine politische Aktion.

Welcher Satz ( a, b, c, d) passt zu welchem Abschnitt? Ordnen Sie zu!

Abschnitt 1→ d ( Kurt Masur kommentiert seine politische Aktion.)

Abschnitt 2→ b ( KM reagiert auf ein Klischee...)

Abschnitt 3 → a ( KM spricht über die Situation der Kultur in seiner Heimat)

Abschnitt 4→ c ( KM erklärt die Rolle der Kunst...)

8 Points ( 2 points par réponse juste)

II- Sind folgende Aussagen richtig oder falsch? Antworten Sie und begründen Sie Ihre Antwort mit einem Zitat aus dem Text!

1- Kurt Masur ist sehr stolz auf seine politische Aktion in Leipzig

→ falsch: Z. 2-3 „Helden von Leipzig“ gefeiert. Mochten Sie das? – Ach nein.“ Z.3-4 „Ich war einer von denen, die Mut gezeigt haben“. Ou/ „Aber so war das ja bei der Hälfte der Bevölkerung“ / ou Z. 7 „ Das hatte aber nichts mit mir zu tun“

2- Er denkt, dass wenige Leipziger mutig waren.

→ falsch: Z. 4-5 : ich war einer von denen, die Mut gezeigt haben. Aber so war das ja bei der Hälfte der Bevölkerung

3- Er denkt, dass die New Yorker Musiker nicht diszipliniert genug sind.

→ Falsch Z. 13-14 „ Den Musikern der NWP brauchte jedenfalls niemand mehr Disziplin beizubringen.“

4- Kurt Masur findet, dass alle deutschen Städte ein dynamisches kulturelles Leben haben.

→ Falsch: Z. 17-18: In einigen Städten findet kulturelles Leben nur noch vor dem Fernseher statt, dort gibt es kein Theater und keine Konzerte.

5- Seiner Meinung nach lernen die Kinder durch die Musik, nicht nur an das Materielle zu denken.

→ Richtig: Z. 20-22 Die jungen Menschen könnten zum Beispiel im Chor lernen, Dinge zu tun, die ihnen Freude machen, aber kein Geld bringen. / das gibt...des Lebens.

10 points: 2 points par bonne réponse avec citation adéquate

**Lesen Sie nun den ganzen Text!**

**III- In welcher Reihenfolge hat Kurt Masur die verschiedenen Orchester dirigiert? Stellen Sie die Chronologie wieder her!**

- a- Kurt Masur dirigiert das Orchestre National de France.
- b- Kurt Masur dirigiert das Gewandhaus Orchester von Leipzig.
- c- Kurt Masur dirigiert die Philharmonics von New York.

1: b

2: c

3: a

6 points: 2 points pour avoir mis b en premier, 2 pour l'ordre b-c, 2 pour l'ordre c-a

**IV- Auf wen oder worauf beziehen sich folgende Pronomen? Antworten Sie!**

a- Z. 31-32: „Die denken dann...“

→ a: die= die Orchestermusiker

b- Z. 32: „Wir können schon alles“

→ b: wir= die Orchestermusiker

c- Z.39: „Was brauchen sie?“

→ c: sie= die Menschen in New York ( New Yorker), die kurz nach den Attentaten ein Konzert hören wollen ( accepter aussi New Yorker ou Menschen in New York tout seul)

d- Z. 41-42: „Es spricht von der Versöhnung von Leben und Tod.“

→ d: es= das Stück; das Deutsche Requiem von Brahms

e- Z. 42: „Also haben wir Brahms ins Programm genommen.“

→ e: wir = Masur und die Musiker der New York Philharmonics ( accepter Masur und die Leute, die das Konzert organisiert haben)

5 points, soit 1 point par bonne réponse

**V- Kurt Masur ist oft kritisch. Finden Sie im Text zwei Stellen, wo Kurt Masur direkt oder indirekt an etwas Kritik übt!**

Accepter deux propositions parmi les citations suivantes:

Z. 12-13 „Andere halten diese Aussage für absurd; ...welcher Idiot hat gesagt, Masur sein ein „so deutscher“ Dirigent“

Z. 16-17: „In einigen Städten findet kulturelles Leben....keine Konzerte“

Z.31-32 : „Orchestermusiker (...) denken dann: wir können eigentlich schon alles.“

Z. 45: „wir alle wissen, dass Paris eine Stadt der Kultur ist, aber nie eine Musikstadt war.“

Z. 50-52: „ sehr französisch, das heißt auf der einen Seite sehr flexibel, aber auf der anderen Seite nicht allzu zuverlässig.“

4 points (2 points par passage adéquat cité)

VI- Übersetzen Sie von Zeile 35 „ Was suchen Sie...“ bis Zeile 41 „die Furcht vor dem Tod zu überwinden“ ins Französische!

Was suchen Sie...antreten	Que recherchez-vous à Paris, où vous allez prendre vos nouvelles fonctions ? 2 points
Dasselbe...brachen	La même chose que dans chaque ville : ce qui émeut les gens, ce dont ils ont besoin. 2 points
Nehmen ... September	Prenons comme ex mon premier concert à NY après le 11 septembre 2 point
Ich...sie ?	Je me suis demandé : S'il y a encore des gens à NY qui veulent entendre un concert si peu de temps après les attentats : de quoi ces gens ont-ils besoin ? 4 points
Ich habe...überwinden	J'ai toujours vu (considéré) le Requiem allemand de Brahms comme une tentative de surmonter la peur de la mort. 4 points

Total 14 points à diviser par 2 pour obtenir 7 points

**TOTAL DES POINTS POUR LA COMPREHENSION**

**8+10+6+5+4+7 = 40 → diviser ce total par 4 pour avoir la note sur 10 points**

**EXPRESSION**

1- Behandeln Sie eines der folgenden Themen in etwa 80 Wörtern!

- a- Inwiefern ist Kurt Masur Ihrer Meinung nach ein Humanist?
- b- Warum arbeitet Kurt Masur Ihrer Meinung nach lieber mit jungen Musikern?
- c- Ein deutscher Journalist war da, als Kurt Masur die New York Philharmonic für das erste Konzert nach dem 11. September dirigierte. Schreiben Sie den Artikel, den dieser Journalist schreiben könnte!

**Sur 40 Points**

2- Sie haben nun die Wahl zwischen folgenden Themen: Antworten Sie in etwa 120 Wörtern!

**Sur 60 Points**

- a- Welche Rolle spielt Musik in Ihrem Leben? Gehen Sie gern ins Konzert (ob modern oder klassisch ),und warum ? Was suchen Sie, was erwarten Sie?

**ODER**

- b- Denken Sie, wie Kurt Masur, dass Kultur oder Kunst ( Musik, Theater, Tanz, Literatur, Malerei...) „ entscheidend bei der Erziehung helfen kann“? Argumentieren Sie!

**ODER**

- c- In der ganzen Welt gibt es berühmte Künstler, die sich wie Kurt Masur ( im sozialen oder politischen Bereich) für ihre Mitmenschen engagieren... Geben Sie Beispiele und erklären Sie, was Sie davon halten!

**TOTAL DES POINTS EN EXPRESSION**

**40+60 = 100 POINTS à diviser par 10 pour obtenir une note sur 10**

## Barème Kurt Masur S ET L LV2

Pour le corrigé, voir celui de lv1 qui est complet

TL Lv2	TS LV2
1: 6 ( 2 points pour le placement du premier, 2 pour la liaison c-a; 2 points pour la liaison a-b)	1 : 12 points ( 4 points pour le placement de c en 1 <sup>er</sup> , 4 pour liaison c-a, 4 pour a-b dans l'ordre)
2: 12 points : 3 par réponse juste avec citation adéquate	2 : 8 points : 2 points par réponse juste avec citation adéquate
3 : 6 points ( même principe que dans le premier exercice)	3 : 3 : 6 points ( même principe que dans le premier exercice, 2 points à chaque liaison réussie)
4 : 4 points - 1 par item	4 : 4 points- 1 par item
5 : 4 points ( 2 par passage où KM est critique)	
6 : 8 points pour la traduction	
TOTAL : sur 40 à diviser par 4 pour un total de 10 points pour la compréhension	Total : 30 points à diviser par 3 pour obtenir 10 points pour la compréhension
Pour l'expression 8 points pour 1 12 pour 2 total sur 20 à diviser par 2	Pour l'expression : <b>10 pour 1</b> <b>20 pour 2</b> total sur 30 à diviser par 3